



Verband der Sportvereine Südtirols

39100 Bozen  
Brennerstr. 9  
Tel.+39 0471 974 378  
Fax.+39 0471 979 373  
[www.vss.bz.it](http://www.vss.bz.it) - [info@vss.bz.it](mailto:info@vss.bz.it)

MwSt.-Nr. 03001930217  
Steuernummer 80022790218  
Landesgericht BZ Nr. 8759/444 R.P.G.  
Volontariatsorganisation Dekret LH Nr. 5/1.1.

## **Rundschreiben Nr. 19** **02.05.2024**

**VSS/Raiffeisen-Freizeit-  
Altherren und Kleinfeld-  
Fußballmeisterschaft  
2023/2024**

### **Teil I MITTEILUNGEN DES REFERATS**

#### ➤ **Meldung der Spielergebnisse**

Die Heimmannschaft muss innerhalb Sonntag 18:00 Uhr das Spielergebnis melden - 335/6902375 (SMS – WhatsApp).

#### ➤ **Broschüre: VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/24**

Die Broschüre mit den Richtlinien liegt in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen auf oder kann von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/broschuere> heruntergeladen werden.

#### ➤ **Kontaktliste: VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/24**

Die Liste mit den Mannschaftsverantwortlichen kann von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/mannschaftskontakte> heruntergeladen werden.

#### ➤ **Mannschaftsaufstellungen**

Die Vorlagen für die Mannschaftsaufstellungen können in Papierform in der VSS-Geschäftsstelle in Bozen abgeholt werden oder auch digital von der VSS-Homepage <https://www.vss.bz.it/sportprogramme/fussball/downloads> heruntergeladen werden (in vierfacher Ausführung zusammen mit den Tesserass/Ausweisen dem Schiedsrichter übergeben). Bei der Freizeit- und Altherrenmeisterschaft können maximal 20 Spieler auf der Spielerliste angeführt werden; Mindestanzahl der Spieler bei Spielbeginn: 7. Bei der Kleinfeldmeisterschaft können maximal 18 Spieler auf der Spielerliste angeführt werden; Mindestanzahl der Spieler bei Spielbeginn: 4. Ein Antreten mit weniger Spieler als der Mindestanzahl wird gleich einem Nicht-Antreten der Mannschaft gewertet.

Jede Mannschaft hat einmal pro Spiel die Möglichkeit ein **Time-out** (1 Min.) zu verlangen, welches nur bei unterbrochenem Spiel beim Schiedsrichter angefordert werden kann.

#### ➤ **Spielermeldungen**

Für die VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/2024 kann eine unbegrenzte Anzahl an Spielern gemeldet werden (bis 30. April 2024).

#### ➤ **Beantragung Spielerausweise**

Auch in der Saison 2023/2024 ist es möglich für die VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft VSS-Spielerausweise zu beantragen. Für die Beantragung muss eine E-Mail mit der Liste der Spieler an [stefan.rabanser@vss.bz.it](mailto:stefan.rabanser@vss.bz.it) gesendet werden. Alle Infos über die weiteren Schritte werden per E-Mail erteilt.

#### ➤ **Endspiele VSS/Raiffeisen-Freizeit-Altherren und Kleinfeldfußballmeisterschaft 2023/2024**

Die Endspiele der diesjährigen VSS/Raiffeisen Freizeit- Altherren- und Kleinfeldfußballmeisterschaft finden am ersten Juni-Wochenende, 01.06. & 02.06.2024 in St. Martin in Passeier statt.

➤ **Verwarnung Trainer, Betreuer und Linienrichter**

Auch Trainer, Betreuer und Linienrichter können mit einer gelben Karte verwarnt und/oder mit einer roten Karte ausgeschlossen werden. Nach Erhalt der vierten gelben Karte sind Trainer, Betreuer und Linienrichter für einen Spieltag gesperrt. Diese Sperre tritt erst mit Veröffentlichung im offiziellen VSS-Rundschreiben in Kraft. Nach Erhalt der roten Karte ist der Trainer/Betreuer/Linienrichter hingegen automatisch für den nächsten Spieltag gesperrt – etwaige zusätzliche Strafen (z.B. Zeitsperren) werden so gehandhabt, wie sie in der offiziellen VSS-Broschüre beschrieben sind.

➤ **Spielerwechsel**

Ausgewechselte Spieler müssen das Feld an der nächstgelegenen Begrenzung verlassen. Davon ausgenommen sind allerdings die Kategorien Kleinfeld und Kleinfeld Altherren. Da in den genannten Meisterschaften/Kategorien ein fliegender Wechsel stattfindet, muss der ausgewechselte Spieler das Feld wie bisher auf der Seite der Reservebank verlassen.

➤ **Spielerwechsel Kleinfeld und Kleinfeld Altherren**

Bei der Kleinfeldmeisterschaft und Kleinfeld-Altherrenmeisterschaft kann jede teilnehmende Mannschaft alle auf der Liste befindlichen Spieler beliebig oft ein- bzw. auswechseln. Der Spielerwechsel erfolgt bei ruhendem Spiel mit dem Zuruf „Wechsel“ eines Spielers bzw. Betreuers oder Trainers der entsprechenden Mannschaft an den Schiedsrichter. Der Tormannwechsel muss dem Schiedsrichter gemeldet werden. Bei einer nicht ordnungsgemäßen Durchführung der Ein- bzw. Auswechslung der Spieler erfolgt eine 2 Minutenstrafe gegen den Spieler, der zu früh das Feld betreten hat bzw. gegen einen Spieler, wenn der Tormannwechsel nicht gemeldet wird.

➤ **Bestimmung zu den Endspielen und Pokalfinale**

Freizeit:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Freizeitmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **3 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des **Jahrganges 1988** und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen, wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **3 volle Spiele** (jeweils das gesamte Spiel) dieser Meisterschaft bestritten haben (Pokalspiele zählen mit). Ausgeschlossen von dieser Regelung sind die Spieler des **Jahrganges 1983** und älter, sowie der Reservetorwart, der jedoch nur in der Position des Torwartes eingesetzt werden darf. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen, wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

Kleinfeld und Kleinfeld Altherren:

Zur Teilnahme an den Finalspielen der Kleinfeldmeisterschaft und Kleinfeld-Altherrenmeisterschaft müssen die Spieler insgesamt **4 mal auf der Spielerliste aufscheinen** und **effektiv am Spieltag anwesend sein**. Zur Teilnahme am Pokalfinale müssen die Spieler dieselben Auflagen (siehe oben) erfüllen wie zur Teilnahme an den Finalspielen.

➤ **Spielverschiebungen nur anhand Spielverschiebungsformular:**

Für jegliche Spielverschiebung wird dem ansuchenden Verein eine Bearbeitungsgebühr von 25,00€ verrechnet. Für Spielverschiebungen, die zu spät bekannt gegeben werden, wird dem beantragenden Verein **zusätzlich** eine Gebühr von Euro 100,00 verrechnet. Spielverschiebungen müssen anhand des Spielverschiebungsformulars mitgeteilt werden.

➤ **Sondergenehmigung Spielfeld ASC ALGUND & FC ROSENRAUDIS**

Für die Saison 2023/2024 wird dem ASC ALGUND & dem FC ROSENRAUDIS eine Genehmigung erteilt, die Meisterschaftsspiele der Kleinfeld bei schlechten Witterungsbedingungen auf dem Kunstrasenplatz in Algund auszutragen.

**Teil II****SPIELERGEBNISSE****Altherren**

10. Spieltag			
US La Val		ASV Milland	3:0
AH Welsberg		Altherren Vahrn	4:1
AH Plose		ASV Percha	2:2

**Freizeit****Kreis MITTE**

10. Spieltag			
SG Eggental		Vrgiftite Eishitt	0:4

**Kreis NORDOST**

14. Spieltag			
PASV Eisbär		ASV Ratschings Tenne Lodges	3:1
AFC Pflersch		ASV Freienfeld	0:6
ASV Ridnaun		SpG Rasen-Antholz	3:0
ASV Terenten		ASV Mareit	0:4

**Kreis SÜD**

14. Spieltag			
AFC Ulten		AFC St. Pauls	0:2
ASV Tramin		AFC Girlan	3:0
SPVG Aldein/Petersberg		FC Nals	1:1

**Kreis WEST**

10. Spieltag			
ASV Mals		AFC St. Martin-Moos	1:3
Club da ballapè Val Müstair		FC Obermais	1:3
ASC Schenna		ASC Passeier	6:0
ASV Riffian/Kuens		SPG Morter/Martell	4:0

## Kleinfeld Herren

### Kreis MITTE

#### 14. Spieltag

FC Rentsch	SV Lana	3:0
ASV Tscherms	SG Eggental	3:1
ASV Steinegg	SPG Völlan/Tisens	8:2
ASV Jenesien	ASV Ritten Sport	1:8

#### 15. Spieltag

SPG Völlan/Tisens	ASV Tscherms	0:7
-------------------	--------------	-----

### Kreis OST

#### 10. Spieltag

ASV Gitschberg	FC Selva 1970	1:7
----------------	---------------	-----

#### 14. Spieltag

ASV Vintl	ASV Gitschberg	2:3
FC Tonig Bar Feldthurns	FCS Brunico	6:1
SG Barbian/Villanders	FC Selva 1970	3:2
ASV Pfeffersberg	ASV Aicha	16:4

### Kreis SÜD

#### 10. Spieltag

SPVG Aldein/Petersberg	Haslacher SV	3:5
AH Montan	AFC Neumarkt-Egna	4:4
Sturmtruppen Terlan	ASV Unterland Berg	5:2

### Kreis WEST

#### 14. Spieltag

ASV Kastelbell/Tschars	ASV Martell	7:0
FC Rosenraudis	ASV Partschins	5:3
Kortscher Kleinfeld	ASV Stilfs	2:2
ASV Schnals	New Team Algund	4:2

## Kleinfeld-Altherren

#### 14. Spieltag

ASV Prad	Bar Platzl Untermais Merano	4:3
ASC Schenna	ASV Schluderns	2:8
ASC Laas Altherren	FC Oberland	4:2
1. Meraner FC Optimal Service	AH Latsch	1:16

**Teil III****SPIELPAARUNGEN HALBFINALE POKAL 2023-2024****FREIZEIT 2023-2024****Hin- & Rückspiel OHNE Auswärtstorregel****Hinspiel am Dienstag, 14.05.2024 um 20:30 Uhr in Moos in Passeier;****ST. MARTIN-MOOS**

:

**FC OBERMAIS****Rückspiel voraussichtlich am Mittwoch, 22.05.2024 um 20:30 Uhr Viehmarkt;****FC OBERMAIS**

:

**ST. MARTIN-MOOS****Teil IV****ÄNDERUNGEN ZUM SPIELKALENDER**

<b>Freizeit</b>	
Mitte	Bozner FC : FC Runcadic vom 26.04.2024 findet am 08.05.2024 um 20:30 Uhr in Bozen-Talfer statt; SG Latzfons/Verdings : Bozner FC vom 04.05.2024 findet am 06.05.2024 um 20:30 Uhr in Latzfons statt;
Süd	ASV Tramin : Fußball Überetsch vom 24.05.2024 findet am 22.05.2024 um 20:30 Uhr in Tramin statt; Fußball Überetsch : ASV Kaltern vom 27.04.2024 findet am 14.05.2024 um 20:30 Uhr in Eppan/Rungg statt;
West	Keine Änderungen;
Nordost	Keine Änderungen;
<b>Kleinfeld</b>	
Ost	ASV Vintl : ASV Pfeffersberg findet am 10.05.2024 um 20:30 Uhr in Obervintl – Kunstrasen statt;
Mitte	SPG Völlen/Tisens : SG Eggental findet am 17.05.2024 um 21:00 Uhr in Tisens statt; SV Lana : ASV Jenesien findet am 03.05.2024 um 20:00 Uhr in Jenesien statt;
Süd	ASC Auer-Ora : ASV Laag vom 26.04.2024 findet am 08.05.2024 um 20:30 Uhr in Auer statt; AH Montan : SPVG Aldein/Petersberg vom 12.04.2024 findet am 08.05.2024 um 20:30 Uhr in Montan statt;
West	Keine Änderungen;
AH	Keine Änderungen;
<b>Altherren</b>	
AH	ASV Albeins : ASV Dietenheim/Aufhofen vom 26.04.2024 findet am 14.05.2024 um 20:30 Uhr in Albeins statt; ASV Dietenheim/Aufhofen : AH Plose vom 30.04.2024 – <b>neuer Spieltermin offen</b> ;
<b>Pokal</b>	
Freizeit	Halbfinalpaarungen – siehe Teil III;
Kleinfeld	Keine Änderungen;

**Teil V SPIELERSPERREN**

1 Spieltag Sperre	
<b>TELFSER Alexander (33695) - AMATEURSPORTVEREIN MORTER</b>	Rote Karte
im Spiel ASV Riffian/Kuens : SPG Morter/Martell	Spiel vom 26.04.2024 / <b>Freizeit</b>
<b>RAINER-WIESER Ivan (42050) - SV RIDNAUN</b>	Rote Karte
im Spiel ASV Ridnaun : SpG Rasen-Antholz	Spiel vom 26.04.2024 / <b>Freizeit</b>
<b>FRANZELIN Lukas (28787) - AMATEURSPORTCLUB PLOSE</b>	Gelb-Sperre
im Spiel AH Plose : ASV Percha	Spiel vom 24.04.2024 / <b>Altherren</b>
4 gelbe Karten;	

**Teil VI DISZIPLINARMAßNAHMEN**

SV LANA - KLEINFELD MITTE	Geldstrafe von 200 € im Spiel vom 26.04.2024
Der Sportrichter hat nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente festgestellt, dass die Mannschaft SV LANA (Kleinfeld Mitte) zum fälligen Meisterschaftsspiel nicht angetreten ist. Aus diesem Grund beschließt der Sportrichter das Spiel mit 3-0 für den FC RENTSCH zu werten. Dem SV LANA wird eine Geldstrafe von 200,00€ verhängt und zudem 1 Punkt in der Wertungstabelle der Meisterschaft abgezogen.	

SV LANA - KLEINFELD MITTE	Geldstrafe von 300 € - Rückzug aus Meisterschaft
Die Mannschaft <b>SV LANA - Kleinfeld Mitte</b> hat sich von der Meisterschaft zurückgezogen. Da die Mannschaft bereits Rückrundenspiele ausgetragen hat, werden die restlichen Spiele mit einem 3:0 Sieg für den jeweiligen Gegner gewertet. Zudem hat der Sportrichter nach Einsichtnahme in die vorliegenden offiziellen Dokumente entschieden, dem Verein SV LANA eine Geldstrafe von € 300,00 zu verhängen; weiters wird die Einschreibgebühr samt Kautions für die heurige Saison einbehalten.	

Mit freundlichen Grüßen,

DER REFERENT  
Andreas Unterkircher
